

La famille Bélier

En film af Éric Lartigau

Øvehæfte

Læs en film - udarbejdet af Karen Schumacker

ISBN 978-87-997710-6-6

© 2014 Forlaget Passion

Introduktionsopgave A. Udfyld krydsordene. (Alle gloser findes i introduktionsopgave B).

hovedpersonen (m)

markedet (m) →

↓

tolk (f)

på trods af (præp)

undtagen

lillebror (m) →

hvertiden (f)

takket være

døv (adj)

hjælp (1)

tegnprog (f) →

ost (m)

↓

uundværlig (adj)

manuskript (m)

at bo (1)

gymnasieelev (m)

landmand (m)

på landet →

at sælge (3)

scene (f)

teenager (f)

lykkelig (adj)

familie (f)

KOPIERING FORBUDT



Introduktionsopgave B. Vælg det rigtige af de fremhævede ord.

Le titre **de / de la / du** film français est « La Famille Bélier ». Le genre du film **es / est / sont** une comédie dramatique. Le scénario a 31 scènes **différentes / différent / différents**. Le personnage principal du film s'appelle Paula. C'est une adolescente de seize ans **que / qui / qu'** habite dans une ferme à la campagne avec **leurs / sa / ses** parents et son frère cadet dans le nord-ouest de la France.

Les parents de Paula s'appellent Rodolphe et Gigi. Ils **sont / ont / sommes** fermiers et fabriquent **des / du / de la** fromage qu'ils vendent **à la / aux / au** marché. Le frère de Paula s'appelle Quentin.

Dans la famille Bélier tout le monde **est / sont / êtes** sourd sans Paula. Elle communique avec sa famille en langue des signes. **Cet / Cette / Ce** jeune lycéenne est donc une interprète indispensable pour **tout / tous / toute** sa famille **qu' / qui / que** elle aide dans le travail et dans la vie quotidienne. La famille de Paula est **heureux / heureuse / heureuses** malgré leur handicap.

Introduktionsopgave C. Besvar spørgsmålene mundtligt. Svar med hele sætninger.

1. Quel est le titre du film ?
2. Quel est le genre du film ?
3. C'est quel genre du texte ?
4. Le scénario a combien de scènes ?
5. Qui est Paula ? Où est-ce qu'elle habite ? Avec qui ?
6. Que font les parents de Paula comme travail ?
7. Quel est le handicap de Rodolphe, Gigi et Quentin ?
8. Paula est la seule entendante dans la famille. Comment est-ce qu'elle communique avec sa famille ?
9. Paula aide sa famille à la ferme. Elle va aussi à l'école ?
10. Est-ce que la famille de Paula est triste à cause de leur handicap ?

Gloser

Bélier er navnet på familien *bélier* (m): betyder egentlig "vædder"

entendante (adj) : hørende

à cause de (præp) : på grund af

Introduktionsopgave D. Forbind venstre og højre spalte, så sætningerne er korrekte.



1	La famille Bélier
2	Paula est
3	Quentin a
4	Paula a
5	Le père de Paula porte
6	La mère de Paula porte
7	Gigi et l'adolescent
8	Derrière les personnages

a	seize ans.
b	une <u>barbe</u> et une casquette bleue.
c	une veste rose.
d	ont deux enfants.
e	blonde comme sa mère.
f	il y a une <u>vache</u> .
g	se trouve dans une <u>étable</u> .
h	les cheveux noirs.

Svar	1	2	3	4	5	6	7	8

Gloser

barbe (f) : skæg

étable (f) : kostald

vache (f) : ko

Scene 1 Opgave A. Oversæt verberne til dansk. Indsæt dem på de rigtige pladser i resuméet, og bøj dem i den rigtige form i le présent (nutid).

prendre (u) : dire (u) :
 être (u) : sortir (u) :
 se trouver (1) : se lever (1) :
 être en train de (u) : commencer (1) :
 aller (u) : embrasser (1) :

Le film par la naissance d'un petit veau. C'..... très tôt le matin. Paula dans l'étable avec son père et le vétérinaire. Peu après la famille Bélier prendre le petit déjeuner dans la cuisine. Paula se prépare à partir. Elle aller au lycée. Elle et son cartable. Puis elle fait la bise à son frère et à son père. Après elle sa mère. Alors elle leur au revoir et de la cuisine.

Gloser

naissance (f) : fødsel

Scene 1 Opgave B. Sandt eller falsk? Er udsagnet falsk, skal du formulere det rigtige svar på fransk.

		Sandt	Falsk
1	La famille Bélier habite dans une ferme à la campagne.		
2	Paula n'a pas assisté à la naissance d'un petit veau.		
3	Le petit veau est tout noir.		
4	Paula veut l'appeler « Nuit blanche ».		
5	Peu après la famille Bélier est en train de déjeuner dans la cuisine.		
6	Rodolphe mange <u>en lisant</u> le journal. (mens han læser)		
7	Après le petit déjeuner Paula sort de la cuisine pour aller aider son père avec les vaches.		
8	Paula part à l'école en vélo, puis en car scolaire.		

Scene 1 Opgave C. Kig på billedet, og gør sætningerne færdige på fransk.



- a. Dans la cuisine
- b. À droite
- c. Derrière Paula et sa mère
- d. Sur la table

Scene 2 Opgave A. Oversæt ordene, og indsæt dem på de rigtige pladser og i den rigtige form i resuméet.

- scoringer (f, pl) : *conquêtes* entendre (3) : *at høre*
- kalv (m) : smuk dreng (m) :
- gymnasielærer (m, f) : bil (f) :
- fag (f) : spansktime (m, pl) :
- kor (f) : træet (m, adj) :
- skolestart (f) : at se ud (u) :
- flov (m, adj) : bedste veninde (f) :
- datter (f) : gymnasieelev (f) :

C'est la au lycée. Paula est très parce qu'elle n'a pas beaucoup dormi cette nuit ; elle a assisté à la naissance d'un petit Elle ne peut pas se concentrer pendant les et se fait renvoyer par la

Plus tard au lycée, Paula discute avec Mathilde qui est sa
 Mathilde lui parle de ses masculines.
 Les deux font la queue pour s'inscrire à une nouvelle
 Paula vient de remarquer un à côté d'elle. Il s'appelle
 Gabriel et au lycée il a un status particulier, car il est parisien. Quand Paula
 que Gabriel va s'inscrire à la chorale, elle aussi, elle prend la Mathilde
 très surprise. Les parents de Paula attendent leur devant le lycée.
 Leur est toute jaune. Rodolphe klaxonne. Il met la musique techno à fond.
 Paula est parce que sa famille attire l'attention.

Gloser

faire la queue (u) : at stå i kø *car* (konj) : thi *mettre à fond* (u) : at skrue helt op for

Scene 2 Opgave B. Sæt spørgsmålene sammen med de rigtige svar (der er flere svar end spørgsmål).

	Spørgsmål		Svar	Spørgsmål	Svar
1	Qu'est-ce que c'est « la rentrée » ?	a	Paula se fait renvoyer par la professeur	1	
2	Pourquoi est-ce que Paula est fatiguée ?	b	C'est la meilleure amie de Paula	2	
3	Qu'est-ce qui se passe pendant les cours d'espagnol ?	c	La chorale	3	
4	Qui est Mathilde ?	d	Parce que sa famille attire l'attention	4	
5	Gabriel est un beau garçon. Il <u>vient d'où</u> ?	e	Le théâtre	5	
6	Paula s'inscrit à <u>la même</u> matière <u>que</u> Gabriel. <u>Laquelle</u> ?	f	C'est la première journée à l'école après les vacances	6	
7	La famille Bélier attend Paula devant le lycée. Pourquoi est-ce que Paula a l'air embarrassée ?	g	De Paris	7	
		h	Parce qu'elle n'a pas beaucoup dormi cette nuit		

Gloser

venir (u) : at komme *d'où* (adv) : hvorfra
la même que : det samme som *laquelle* (spørgeord) : hvilket

Scene 3 og 4 Opgave A. Lav krydsordene. (Alle gloser står i opgave B).

at have svært ved at (u) _____

handicappet (m) _____

borgmester (m) _____

at have en aftale med (u) _____

at være klar til at (u) _____

at gå i seng sammen (u) _____

døvstum (adj) _____

oversætte (u) _____

læge (m) _____

hustru (f) _____

uge (f) _____

at skulle (u) _____

kunde (m) _____

at hjælpe (1) _____

at forklare (1) _____

hos (præp) _____

Scene 3 og 4 Opgave B. Forbind venstre og højre spalte, så sætningerne bliver indholdsmæssigt korrekte.

1	Les parents de Paula	a	accepter les recommandations du médecin.
2	Rodolphe et son épouse Gigi sont tous les deux sourds muets.	b	à vendre du fromage en parlant avec les clients.
3	Paula doit assister à la consultation.	c	est le maire du village.
4	Paula explique à ses parents	d	c'est-à-dire qu'ils n'entendent rien et ils ne peuvent pas parler. (det vil sige)
5	Les parents de Paula ont du mal à	e	qu'il est prêt à aider les handicapés.
6	Au marché Paula aide ses parents	f	ont un rendez-vous chez le médecin.
7	Monsieur Lapidus	g	qu'ils ne doivent pas faire l'amour pendant au moins trois semaines.
8	Le maire dit aux parents de Paula	h	pour traduire à ses parents ce que dit le médecin.

Svar	1	2	3	4	5	6	7	8

Scene 3 og 4 Opgave C. Sandt eller falsk? Hvilke sætninger er rigtige i forhold til billedet til venstre og højre?



	Kun sandt for billedet til venstre	Sandt for begge billeder	Kun sandt for billedet til højre
On voit des personnes avec des tabliers blancs			
Au premier plan on voit un marchand de fruits			
Il y a beaucoup de monde sur le marché			
On voit le maire qui est en train de parler			
À l'arrière-plan il y a un marchand de fromages			
Une personne porte une cravate			
Il n'y a personne qui fume			
Une femme est en train d'acheter des oranges			
On voit un homme avec des lunettes			
Il ne pleut pas			